

# 2010

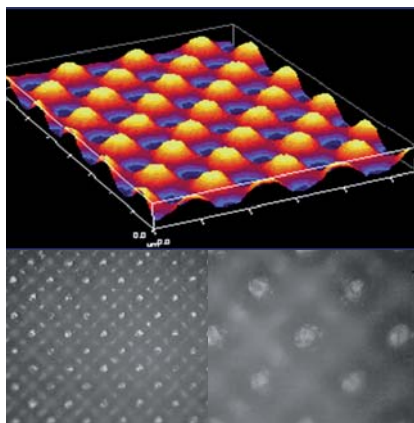
*A tutti i nostri lettori auguriamo un anno pieno di soddisfazioni e di successi. Abbiamo pensato di cogliere l'occasione della fine dell'anno per adeguare la veste grafica della nostra newsletter all'immagine moderna di Siegwerk. Speriamo che il nuovo layout di «label» sia di vostro gradimento.*

## Interessante innovazione per il bianco coprente UV flexo

Se il bianco coprente serigrafico viene usato in una macchina combinata consente di raggiungere soltanto velocità di produzione limitate.

**Processo: stampa flessografica UV**  
**SICURA FLEX WHITE**  
**Codice prodotto: 81-010220-2**

Con il nuovissimo bianco coprente SICURA FLEX WHITE Siegwerk è riuscita a portare sul mercato un'alternativa al bianco coprente serigrafico. **Il vantaggio principale è la possibilità di stampare alle normali velocità consentite dalla stampa flessografica UV.** Tuttavia per utilizzare questo nuovo bianco coprente flexo serve uno **speciale cilindro retinato ART** sviluppato dalla nota azienda



PRAXAIR Surface Technologies (Europe) S.A. di Ginevra ([www.praxair.com](http://www.praxair.com)). SICURA FLEX WHITE è caratterizzato da uno **straordinario potere coprente** e può essere sovrastampato con altri inchiostri con ottimi risultati. Ora il bianco per le etichette «No Label Look» può essere utilizzato sulle macchine per la stampa flessografica senza incidere negativamente sulla produttività.

### Cilindro retinato ART

La Anilox Reverse Technology (ART) è una nuova tecnologia laser di PRAXAIR che crea un'insolita struttura a piccoli solchi. Le sporgenze tra i solchi sono state allungate e appianate. La racla scivola molto bene su questa superficie in rilievo creando una pellicola di inchiostro quasi chiusa che, dopo il suo trasferimento sul materiale di stampa, ha un andamento ottimale e consente di trasferire la massima quantità di inchiostro possibile con la massima omogeneità.

## La serie offset ideale per sleeve, IML ed etichette per alimenti

**Processo: stampa offset UV**  
**SICURA PLAST LM**  
**Impiego: sleeve, IML, etichette**

**Minimo potenziale di migrazione, odore quasi impercettibile e ottima aderenza su substrati in materiale plastico:** ecco le caratteristiche eccezionali di questa serie, già incredibilmente apprezzata dopo due anni dalla sua introduzione. Grazie all'utilizzo di fotoiniziatori e di



leganti tecnologicamente avanzati, questa serie è particolarmente indicata per **l'impiego nel settore alimentare.** Gli inchiostri hanno ottime caratteristiche di stampa, non si accumulano ed essicano molto bene. L'ottima aderenza sui materiali non porosi ne fa la scelta d'elezione per le etichette usate nel settore alimentare. La pigmentazione intensa, minimo dot gain, la stabilità elevata, l'ottima brillantezza e la buona sovrastampabilità con le vernici della serie SICURA OPV LM sono altre caratteristiche positive riconosciute a questa serie.

## Nuovo adesivo di accoppiamento UV per il settore alimentare

**Processo:** stampa flessografica UV; **Impiego:** etichette per prodotti alimentari  
**Codice prodotto:** 85-600398-3

La maggior parte degli adesivi di accoppiamento UV, a causa della tendenza a migrare, non può essere utilizzata sulle confezioni di prodotti alimentari.

In stretta collaborazione con l'azienda tedesca Schäfer-Etiketten GmbH, Siegwerk è riuscita a sviluppare un adesivo di accoppiamento UV adatto alle etichette dei cibi, la cui composizione ha un potenziale di migrazione molto basso. **L'adesivo è realizzato esclusivamente con fotoiniziatori polimerici**, che hanno basse probabilità di migrazione. Il nuovo adesivo di accoppiamento è altamente reattivo, possiede buone proprietà di scorrimento e ottimi valori di aderenza.

### Relazione pratica

## Adesivo di accoppiamento con migrazione ottimizzata per Schäfer-Etiketten



**Michael Leinitz (Product Manager, Siegwerk)** ha intervistato il **Direttore della produzione J. Jachmann** (a sinistra) e il **Direttore vendite K. Schmid** (a destra) della **Tipografia Schäfer-Etiketten GmbH & Co. KG di Wolf-schlugen/Germania**.

### Com'è stata la collaborazione con Siegwerk?

J. Jachmann: Una volta aver definito insieme i requisiti che deve soddisfare un adesivo di accoppiamento UV e dopo aver fatto alcuni test, siamo arrivati a buoni risultati sia per quanto riguarda l'adesività sia per quanto riguarda i bassi risultati di migrazione. Possiamo dire che in Siegwerk abbiamo trovato un partner capace, in grado di fornirci sistemi di inchiostri e di vernici a bassa migrazione per la stampa offset da bobina UV, come ad es. SICURA PLAST LM, SICURA LM 100 + LM 250, ed ora anche un adesivo di accoppiamento con migrazione ottimizzata.

### Dove utilizzate il nuovo adesivo?

J. Jachmann: Noi produciamo etichette adesive per uno dei maggiori produttori tedeschi di yogurt alla frutta. L'adesivo di accoppiamento UV 85-600398-3 viene applicato sulla pellicola stampata con la serie SICURA PLAST LM, viene ricoperto da una pellicola di PP e indurito fino alla pellicola accoppiata. I valori di aderenza sono buoni e appropriati.

### Come reagiscono i vostri clienti all'offerta di una etichetta accoppiata con migrazione ottimizzata

K. Schmid: I grandi produttori alimentari e i discount non vogliono correre rischi e ci chiedono di effettuare analisi sulla migrazione. Una volta che la serie SICURA PLAST LM ha dato buoni risultati e ha cominciato ad essere richiesta da molti dei nostri clienti principali, il passo successivo è stato lo sviluppo di materiali accoppiati con caratteristiche di ridotta migrazione potenziale. Il nuovo adesivo di accoppiamento ci consente di soddisfare le richieste dei nostri clienti in tal senso ed è per questo che abbiamo riscontrato un grande interesse presso tutta la nostra clientela, non soltanto del settore alimentare. Consideriamo questo un ottimo esempio di una buona collaborazione con vantaggi reciproci.

## Giallo flexo intenso e resistente alla luce

**Processo:** stampa flessografica UV  
**SICURA 39-8**  
**Codice prodotto:** 81-300455-3



**I nostri clienti non vogliono che le belle tonalità di giallo sulle etichette dei prodotti perdano di intensità se esposte alla luce del sole.**

Partendo dall'apprezzata serie SICURA 39-8 Siegwerk ha sviluppato questo nuovo giallo resistente alla luce. È un inchiostro estremamente intenso, che scorre bene e ha un'ottima reattività. Il fattore di solidità alla luce (ai sensi della DIN 53952) è pari a 6 (= molto buono).

### HSE Health Safety Environment

## Servono test sulla migrazione

In generale è noto che **per il confezionamento di prodotti alimentari con stampa UV possono essere utilizzati solo sistemi di inchiostro «Low Migration»**, ovvero inchiostri e vernici con bassissima tendenza alla migrazione. Rientra negli obblighi legali di stampatori e confezionatori, stabilito per legge, la garanzia del rispetto dei valori di migrazione indicati. I sistemi «Low Migration» di Siegwerk sono stati studiati in modo tale da rispettare questi valori limite nelle normali applicazioni di mercato. Poiché tuttavia le combinazioni di materiali e le procedure nelle stamperie possono essere molto diverse, lo stampatore/confezionatore deve fare eseguire una convalida della confezione finita, compreso l'alimento confezionato. Si consiglia caldamente di incaricare di queste analisi degli istituti che conoscono già le sostanze soggette a migrazione (ad es. l'istituto di analisi Institut Kuhlmann GmbH di Ludwigshafen, Germania). Rivolgetevi al vostro tecnico Siegwerk di fiducia e richiedete un elenco degli istituti di analisi consigliati.